el latin sin valerse de la traduccion, de modo que lean el latin como si leyeran castellano. Por último, les hago otras advertencias que me dictan las circunstancias, y que dictarán tambien, quizá mucho mas acertadas, á los que desean sinceramente los mejores y mas prontos adelantos de la juventud mexicana, en cuyo beneficio he trabajado esta obrita."

Así concluye el P. Zenizo, y así concluimos tambien nosotros, recomendando las observaciones y reformas que propusimos al principio, para que los profesores adopten lo que les pareciere mas acertado.—M. D. F. S.

FIN.

APENDICE.

***Brevissimae latinae formulae, quibus discendis, intelligendisque dant operam primi ordinis tyrones Presbyteri Francisci Zenizo Latinitatis in civitate Mexici Profesoris* [1]**

Salvus sis, praecéptor. ¿Qui vales? Optimé quidem Christo sint grates. ¿Et tu quómodó habes? Recté habeó. Christo grátias. Salvéte, condiscípuli. ¿Quómodó habétis? Recté habémus, Christo grátiás. Salve, Amíce. Salvére te jubeo, mi Pater. Salva sis, mea Mater.

Valeas precor, mi Praecéptor. Usque in crástinam. Usque ad vésperam. Usque perendié. Usque ad

(1) Para los ejercicios prácticos de los alumnos de las cátedras de latinidad de este Instituto literario, especialmente de la de preparacion, reimprimimos este cuadernillo de frases y locuciones latinas, con el consentimiento presunto de su Autor; de quien, como interesado en la mas perfecta instruccion de la juventud mexicana, no tememos lleve á mal esta libertad que nos hemos tomado.—E.

diem tértium. Deo voléute. Deo mihi vitam praestánte. Valéte condiscípuli. Vale, Amíce.

Per te mihi líceat, Magíster. Tuä pace. Tuâ bonâ pace. Bonâ tuâ véniâ. Eo ventrem exonerátum. Eo lótium rédditum. Eo jentátum. Eo pransum. Eo coméssum. Eámus lusum. Eámus deambulatum. I dormítum. Ite cubitum.

¿Quota est hora? Hora quota est? Hora nona matutína. Hora décima. Undécima. Duodécima. Tertia pomeridiama. Quarta. Quinta.

Amo te. ¿Amas me? Ille amat. Vos amámus. Vos amátis. Illi amant. Eum amábam. Illum amabas. Is amábat. Nos amabámus. Nos amabátis. Ii amabant. Hunc amavi. Hanc amavísti. Eam amásti. Ea amávit. Eas amavímus. Eos amástis. Illos amavístis. Nos amavérunt. Vos amárunt. Hos amavére. Amáveram Petrum. Petrum amáram. Eum amáveras. Eam amáras. Petrus amáverat. Petrus amárat. Qui amaverámus. Qui amarámus. Quos amaverátis. Quas amarátis. Qui amaverant. Quae amárant. ¿Quem amábo? ¿Quam amábis? ¿Quis amábit? Quaenam amábit. Hunc amábimus. Hanc amábitis. Omnes amabunt.

Ama Deum. Amáto Patrem. Amáto ille. Deíparam. Amáte nos. Amatóte Paréntes. Amánto ínvicem.

Do tibi. Damus vobis. Dabas nobis. Dabátis illis. Dedit mihi. Dedérunt ei. Dedére tibi. ¿Cui dabo? ¿Quibus dábimus?

Da mihi. Dato ei. Date eis. Datóte nobis. Danto eis.

¿Mútuas mihi? Cui mutuástis? Omnibus mutuabat. Némini mutuábant. Nulli mutuávimus. Cunctis mutuávi. Ipsi mutuáveram. Ipsis mutuaverámus. Cuicumque mutuábis. Quibuscúmque mutuábitis.

Mutua mihi. Mutuáto tu ei. Mutuáto ille nobis. Mutuáte amíco. Mutuatóte eis. Nulli mutuánto.

Opto tibi. Optában illis. Cunctis optabámus. Eis optávi. Nonnúllis optávimus. Vobis optáveram. Quibus optaverámus. Optábo Patri. Optábimus Matri.

Opta fratri. Optáto soróri. Optáto ille suo amíco. Optáte frátribus. Sorόribus optatóte. Optánto Paréntibus.

Voco fratrem. Vocámus te. ¿Quem vocábas? ¿Quam vocabátis? Vocástime. ¿Vocástis nos? Néminem vocáverat. Nullum vocárant. Nullam vocabo. Aliquem vocábimus.

Voca fámulum. Vocáto servum. Vocáto ille ancíllam. Vocáte fámulam. Servas vocatóte. Vocáto quemquam.

Móneo vos. ¿Quem mones? Monet fílium. Fílius monet. Nos monémus. Nos monétis. Qui monent.

Quem monébam. Quam monébas. Qui monébat. Quos monebámus. Quas monebátis. Quae monébant. Mónui eum. Eam monuísti. Eos mónuit. Eas monuímus. Qui monuístis. Quae monuérunt. Illae monuére. ¿Quem monébo? Ipsa monébis. Ipse monébit. Ipsi monébimus. Ipsae monébitis. Iidem menébunt.

Mone amícum. Moneto eum. Monéto ille propínquum. Unumquémque monéte. Unamquámque monetóte. Quemque monénto.

Ipse vídeo. Ipsi vidémus. Ipsa vidébam. Ipsae videbámus. Ipse vidi. Ipsi vidimus. Ipsa víderam. Ipsae viderámus. Vidébo ludéntem. Vidébimus ludéntes.

Vide te ipsum. Vidéto te ipsam. Vidéto ille se ipsum. Vidéte vosmet ipsos. Vosmet ipsas videtóte. Vidénto quemque.

Me ímpleo. Te ímples. Se ímplet. Nos implémus. Vosmet ipsos implétis. Se ímplent. Me implébam. Te implébas. Se implébat. Nos implébamus. Vos ipsos implebátis. Se implébant. Me implévi. Te impléstí. Se implévit. Nos ipsos implevimus. Vos ipsos implevístis. Se implevérunt. Se ipsos implevére. Implevéram vas. Vásculum impléras. Póculum impléverant. Cálicem impleverámus. Impleverátis vasa. Váscula impléverant. Dólium implê-

bo. Hydriam implébis. Implébit dólia. Implévimus hydrias. Hoc vas implébitis. Haec vasa implébunt.

Imple hanc hydriam. Impléto has hydrias. Impléte haec vasa. Hoc vas impletóte. Implénto haec váscula.

Lego librum. Legis epístolam. Legit litteras. Légimus Cicerónem. Légitis históriam. Legunt fábulas Libros legébam. Legébas epístolas. ¿Quid legébat? Hoc legebámus. Idem legebátis. Omnes legébant. Legi hunc librum. ¿Legísti hos libros? Has epístolas legit. Légimus tuas lítteras. ¿Legístis meas epístolas? Hosce libros legérunt. Hasce epístolas legére. Duos libros légeram. Duas epístolas légeras. ¿Quem librum légerat? ¿Quos libros legerámus? ¿Quam epístolam legerátis? ¿Quos légerant epístolas? Quid legam? Hoc leges. ¿Quid leget? Nos legémus. Nihil legétis. Aliquid legent.

Lege meam epístolam. Légito hanc epístolam. Légito ille. Légite omnes libros. Vestras epístolas legitóte. Legúnto suos libros.

Ego te díligo. Tu me díligis. Ille se díligit. Vos dilígimus. ¿Nos dilìgitis? Illi se díligunt. Te diligèbam. Me diligébas. Se diligebat. Vos diligebamus. Nos diligebatis. Se diligebant. Dilexi Petrum. Petrus me diléxit. Dilexísti Patrem. Te Pater diléxit. Se ipsum diléxit. Hos dilexístis. Hi vos dilexérunt.

¿Quem dilexére. Hunc diléxerant. Hic me diléxerat. Istum diléxeras. Te iste diléxerat. Hos dilexerámus. Hi nos diléxerant. ¿Quem díligam? ¿Quis me díliget? ¿Quos díligis? ¿Qui te díligent? Diligétis eum. Is vos díliget.

Dílige Deum. Deíparam dilígito. Dilígito se. Dilígite vosmet ipsos. Próximos diligitóte. Se ipsos diligúnto.

A te peto. ¿Quid petis? Idípsum petit. Nonnihil pétimus. Aliquid pétitis, Hoc unum petunt. Id petébam. Id unum petébas. ¿Quis petébat? Hæc petebámus. Quod petebátis. Quæ petébant. A te petivi. Te pétii. A Deo petívisti. Deum petiisti. Patrem petivit. A Patre petiit. A vobis petívimus. Vos petiimus. A nobis petistis. Nos petivistis. Fratrem petiverunt. A fratre petierunt. A sorore petivere. Sororem petiere. Petìveram pecuniam. Pauca petieram, Multa petíveras. Nonnulla petieras. Aliqua petiverat. Aliquid petierat. Nonnihil petiveramus. Quæ petieramus. ¿Quæ petíveras? Quæ petieratis. Hæc petíverant. Hæ petierant. A nullu petam. ¿A quo petes? Id petet. Hoc petemus. ¿Quid petétis? Nihil petent.

Pete, sis. Pétito, sis. Pétite panem. Aquam petitote. Ne pétite. Id petitote. Petunto vinum.

Audio patrem. ¿Audis matrem? Ille audit. Audimos loquentem. ¿Auditis quemquam? Qui audiunt.

Te audiebam. ¿Audiebas loquentes? ¿Nos audiebat? Haud audiebamus. Nullum audiebatis. ¿Quem audiebant? Sonitum audivi. ¿Strépitum audivit? ¿Audisti canentes? Nos audivit. Hunc audivimus. Hominem audivistis. ¿Audistis eum? Audiverunt colloquentes. Nos audierunt. Attentè audíveram. Diligente audieram. Multa audíveras. Non multa audieras. Quidquid audíverat. Quæcumque audierat. Pauca audieramus. Nos pauca audiveramus. Haud multa audiveratis. Haud pauca audiveratis. ¿Quid audíverant? Quæcumque audierant. Libenter audiam. Quod libenter audies. Libentius audiet. Id audiemus libentissime. Sæpe audietis. Sæpius audient.

Modó audi. Audito, puer. Audito ille concionem. Audite, pueri. Hæc auditote. Audiunto suos magistros.

Sentio famem. ¿Sentis odorem? Sentit laborem. Sentimus omnes. Hoc sentitis. Id sentiunt. Non sentiebam. Quod sentiebas. Parum sentiebat. Ictum sentiebamus. Haud sentiebatis. Nihil sentiebant. Sensi timorem. ¿Quid sensisti? Sensit vim. Sensimus furorem. Sitim sensistis. Cuncti senserunt. Aliqui sensere. Metum senseram. ¿Sénseras ullum? Senserat angustiam. Omnes senserâmus. Vos senseratis. Illi sénserant, Sentiam aliquando, aliquando senties. Haudquaquam sentiet. Aliter sentiemus. Haud áliter sensietis. Idem sentient.

Senti recté. Sentito idipsum. Sentito ille vim. Sentite calamitatem, Rationem sentitote. Sentiunto illi.

Homo sum. Puer es. Est ille vir. Sumuus homines. Estis prudentes. Sunt fæminæ. Eram párvulus. Eras adolescens. Erat miles. Erámus amici. Eratis júvenes. Erant équites. Pauper fui. Imprudens fuisti. Prudentes fuimus. Fuistis pueri. Fuerunt studiosi. Amici fuere. Ipse fueram. Ipsa fueras. Qui fuerat. Ipsi fueramus. Ipsæ fueratis. Illi fuerant. Ero amicus tuus. Eris amicus meus. Erit amicus noster. Tui érimus amici. Eritis nostri familiares. Mei erunt familiares.

Esto prudens. Esto ille prudens. Estote prudentes. Sunto illi cauti.

Sum domi, Es in México. ¿Ubinam est? Hic sumus. ¿Ubi estis? Hic sunt. Eram in Ecclesiâ. In via eras. Non erat hic. Non eramus tecum. Mecum eratis. Illic erant. Vobiscum fui. Nobiscum fuisti. In urbe fuit. Uná fuimus. Nusquam fuistis. Domi nostræ fuerunt. Domi tuæ fuere. Illic fueram. Non fueras ibi. Ibidem fuerat. Alibi fueramus. In aulâ fueratis. Illic fuerat. Ero tecum. Mecum eris. ¿Quocum erit? ¿Ubinam érimus? ¿Quicum éritis? ¿Quâcum érunt?

Esto hic. Esto ille, ubi est. Estote vos ibidem. Sunto illi eodem.

Est mihi pecunia. Est tibi facultas. Est illi uncialis. Non est nobis potestas. Est vobis intellectus. Est illis amicitia. Sunt mihi omnia. Sunt tibi fámuli. Sunt illi duæ drachmæ. Sunt nobis tres domus. Sunt vobis inimici. Sunt illis res familiares. Erat mihi vestis. Erat tibi subúcula. Erat illi familiaritas. Erat nobis consuetudo. Erat vobis contentio. Omnibus erat líbido. Erant patri meo tres filiæ. Erant matri meæ duo filii. Fuit mihi voluntas. Fuit ei cupíditas. Fuit eis colluctatio. Fuit ipsis appetitus. Cunctis fuit desiderium. Némini fuerat optio. Nonnullis fuerat auctoritas. ¿Utri fuerant hi libri? Neutri fuerant líberi. Erit illi homini cognitio. Erit illi puellæ callíditas. ¿Cui erunt hæc? Utrique erunt divitiæ.

Nulla est dubitatio. Nullus est puer. Nullum est perícullum. Nihil est perículi. Nulli sunt inimici. Nullæ sunt contentiones. Nulla sunt perícla. ¿Quid erat dubij? Pauci erant amici. Multi erant hostes. Magna fuit contentio. Nonnihil fuit laboris. Multæ fuerunt puellæ. Multa fuere templa. Aliqua fuerunt oppida. Aliquæ fuere puellæ. Aliqui fuere pueri. Aliquæ fuerunt urbes. ¿Quæ fuerat auctoritas? ¿Quænam fuerat urbs? ¿Qui fuerant mílites? ¿Quinam fuerant auctores? Magna erit frequentia. Magnus erit clamor. Magnum erit funus. Magna erunt signa. Magna bella erunt. ¿Quid erit novi? Nihil erit novi. Non fuit ibi ullus. Nulla est difficultas.

¿Quid vis? Volo te conventum. ¿Vultis hæc videre? Vólumus id. Eadem vult. Qui volunt. Omnes volebant. Hoc volebam. Quidquid volebatis. Si hoc volebas. Uterque volebat. Ambo volebamus. Quidquid voluimus. Utrumque voluistis. Altéruter voluit. Omnes voluerunt. Cunctæ voluêre. Idipsum volui. ¿Tunc voluisti? Quæ voluerant. Utraque voluerat. Ambæ volueratis. Quamquam volueram. Quod volueramus. Multa volueras. Fortassè volam. Tu fortè voles. Volemus aliquando. Cras volent. Nonnumquàm volent. ¿Volet, necne? Ipsæ voletis.

Nólumus hunc videre. Nolo, quod vis. ¿Non vultis? Venire non vult. Qui nolunt. Nólumus te audire. Quod non vis. Id nolebam. Quæcumque nolebàmus. Donare nolebant. Pater nolebat. Studére nolebas. Vos nolebatis. Utraque noluit. Uterque noluit. Nolui te conventum. Mecum esse noluisti. ¿Cur noluerunt? Eâ de causâ noluimus. ¿Quâ de causâ noluistis? Idcircò nolueramus. Meus frater noluerat. Altérutra noluerat. Ideò nolueram. Etsi nolueratis. Me conventum nolueras. Qui nolueramus. Quæ noluerant. ¿Noles unquam? Equidem nolam. Optare id nolemus. ¿Vosne noletis? Obedire nolet. Milites esse nolent.

Noli pugnare. Contendere nolito. Nolite hæc audire. Nolito ille subripere. Nolitote jacére. Nolunto stultos esse.

Malo studére. Deambulare mavis. Légere mavult. Málumus te vidére. Stértere mavultis. Id malunt. Morí malebam. Vívere malebas. Malebat bellare. Hoc fácere malebamus. Loqui malebatis. Abire malebant. Tecum esse malui. ¿Quid tu maluisti? Ludere maluimus. Optare maluistis. Dormire maluerunt. ¿Hoccine illi maluère? ¿Emere malueram? ¿Quid tu malueras? ¿Idne maluerat? Pugnare malueramus. Cérnere malueratis. Pétere maluerant. Cérnere malam. ¿Invisus esse males? ¿Utrum malet? ¿Utrum malent? ¿Utrum malemus? ¿Utrum maletis? ¿Utrum malent?

Non possum. Id potes. Quisque potest. Omnes póssumus. Aliquid potestis. Non nihil possunt. Nullo pacto póteram. ¿Póteras, necne? Quivis póterat. Næ poteramus. Haud poteratis. Quamvis póterant. Potui rescribere. Equidem potuisti. Nonnulli potuimus. ¿Potuístisne? Absdubio potuerat. Omnes potuere. Non équidem potueram. Si quid potueras. Potuerat nihil. Si quid potueramus. ¿Potuerátisne? Qui potuerant. Aliquando potero. Poterisne? Quicumque póterit. Efficere potérimus. Etsi potéritis. Nonnullæ póterunt.

Nulli prosum. ¿Cui prodes? Nobis prodest. Si tibi prósumus. ¿Quibus prodestis? Némini prosunt. Illi próderam. Eis próderas. Pauperibus próderat. Parum proderamus. Multum proderatis. Nonnullis próderant. Amico profui. Omnibus profuisti. Reipúblicæ

prófuit. Indigentibus profuimus. Æquè mihi profuistis. Medicinæ profuerunt. Ægroto profuere. Aliquibus profueram. Patri profueras. Vobis profuerat. Civibus profueramus. Patriæ profueratis. Conctis profuerant. Volenti pródero. Indigenti próderis. Cuiquam próderit. Prodérimus sénibus. Prodéritis pueris. Volentibus próderunt.

Prodésto nobis. Prodésto ille Patri. Prodésto frátribus. Sorόribus prodestóte. Presúnto suis filiis.

Aegré fero. Fers labórem. Fert inimicítias. Ultró te férimus. Qui fertis. Ferunt húmeris. Dolórem ferébam. Moléstiam ferébas. Injúriam ferébat. Ferebámus fámen. Vérbera ferebátis. Gráviter ferebant. Sitim tuli. Humániter tulisti. Immódicé tulit. Moderáté túlimus. Lévitér tulístis. Lenté tulérunt. Tulére patiéntér. Omnia túleram. Ipse túleras. Aequo animo túlerat. Etsi tulerámus. Non omnes tulerátis. Túlerant novércam. Non feram. ¿Feres hoc? Haudquaquám ferémus. Ferétis vítricum. Ducem non ferent.

Fert patiéntér. Ferto hoc onus. Ferto ille suam sortem. Ferte hunc morbum. Fertóte hanc pauperiem. Ferúnto eges tátem.

Non mémini tui. ¿Meminísti nostri? Mei méminit. Memínimus vestrum. ¿Quorum meminístis? ¿Quarum meminérunt? Memíneram pátriae. ¿Mei memíneras? Nullíus memínerat. Omnium memineramus. Illórum non meminerátis. Nonnullórum meminerant. ¿Cujus memínero? Si hujus memineris. Istíus non memíneris. Si mei memínerit. Forté memínerit. Meminérimus ejus. Si aliquandó meminerimus. Si quando meminéritis. Nentrius meminéritis. Si cras memínerint. Sorórum memínerint.

Meménto, homo. Memento ille Patris sui. Mementóte, pueri.

Nunc te novi. Olim te novi. ¿Nosti me heri? Nosti modó eum. ¡Novísti aliquandó furem! Non te nóvimus. Nunquám te nóvimus. ¿Nostis eum? ¿Novístis eum á puero? Illum novérunt. Semper illum norunt. Eos nunc novére. Neútrum nóveram. Utrúmque noram. Non me noras. Norat muliérculam. Plané noverámus. Prorsús noverátis. Unumquémque norant. Posthác te nóvero. Si quem nóvero. Nóveris aliquandó. Si eam noris. Tunc nóverit. Si tunc nóverint. Si quam novérimus. Posteâ nórimus. Brevi eam nóritis. Si eam novéritis. Vítricum nóverint. Si norint vítricum.

Nullum odi. Odísti me. Odit Patrem suum. Numquam illos ódimus. Si quem odistis. Odérunt nos. ¿Quem odére? Illum óderam. Hostem óderas. Oderat próximos. ¿Quem oderámus? Oderátis cives. cun-

ctos óderant. Odero peccatum. ¿Oderis ebrietátem. Néminem óderit. Si unquâm oderímus. ¿Odéritis me? Si scélera óderint.

Coepi studére. ¿Quando coepisti? Coepit odísse. Coépimus intellígere. Coepístis nosse. Coepérunt loqui. Fari coepére. Modo coéperam. Olim coéperam, Anno superióre coéperas. Coéperat movéri. Tunc témporis coeperâmus. Coéperat cognóscere. Irasci coeperâmus. Vívere coeperátis. Conténdere coéperant.

Dic mihi. Dic nobis, quaeso. Dic tu, puer. Dic Patri. Dic, Pater. Omnibus dícito. Dic vera. Unicuíque dícito. Dic, puella. Dic puellae. Dic, quod velis. Cunctis dícite. Dícite, quaésumus. Dicitóte, quod velítis. Dicúnto illi. Hoc dicúnto. Dicúnto, quod velint.

Duc nos. Duc míserum. Duc me in urbem. Duc illum in Méxicum. Duc me in gymnásium Patris Zenizo. Duc puérum in vicum secundum *del Correo mayor*. Duc hómines in coelum. Duc nos in forum olitórium. Duc me, quaeso, per-angipórtum. Senem hunc tecum dúcito. Dúcito ille Patrem suum. Dúcito nos, quaésumus. Matrem vestram ducitóte. Ducúnto illi coecum.

Fac, quod debes. Fac hoc. Fac inítium. Fac finem. Fac, quaeso, finem. Fac véniat. Fac áliquid. Fac velis. Fac possis. Fac váleas, mi Pater. Fac váleas, mea soror. Fac malis. Fac ita fuisset. Id fácito. Id ipsum ille fácito. Quidquid velítis, fácite. Hoc ipsum facitóte. Faciúnto illi cármina.

¿Es tu panem? Est ille carnem. Agé, es tu piscem. Eja, esto tu pisces. Esto illa cáseum. Nolo esses hos pisces.

Hoc, ínquam, vidi. ¿Quid tu inquis? Divus Hierónymus ínquit. Hoc omnes inquímus. Quotquot ínquiunt. Uno ore ínquiunt. Ille vir inquiébat. Pérperâm inquísti. Haec ínquies. Illa fémina ínquiet. Inque tu, puer. Inquito, mi Pater. Inquiens haec, âbijt. Inquiéntem audivi. ¿Inquiéntes ubí sunt? Haec inquiéntes audívimus.

Rem ita esse ajo. Ajo non venísse. Ajo illum non legísse. Me non vidísse ajo. Te non cognósse ajo. ¿Quid tu ais? ¿Aisne ita fuísse? ¿Ain me hoc nescíre? ¿Vel ain, vol negas? Ille ait, ille negat. Hi, qui ajunt. Sunt, qui ajunt. Ajunt ita esse. Ajunt ita fuisse. Multa ajebam. Quod ajébam. Sapiéntem esse ajébas. Ajébat, nescio quis. Futúrum ajebâmus. Fore ajebátis. Ajébant se venturos. Ai tandem. Ai tu, amíce. Ai tu, condiscípule.

Ave, Maria. Ave, mea Mater. Ave, mi Pater. Ave, mi Praecéptor. Avéte, sodales jucundíssimi. Avéte, Parentes optatíssimi. Avéte, caríssimi.

Salve, Petre. Salve, Antóni. Salve, Francísce.

Salve, Dídace. Salve, Mariane. Salve, Iacóbe. Salve, Maríana. Salve, Antónia. Salvéte, Fratres oculíssimi. Salvéte, cognáti dilectíssimi. Salvébis á Patre meo. Salvébis á Matre meâ.

Cedo librum. Cedo cálceos. Cedo mánibus aquam. Cedo mihi píleum. Cedo mihi illud vas. Cedo mihi meum palliolum. Cédite nobis ócreas. Cédite illi Epístolas Cicerónis. Cedo ratiónem. Cédite caúsam.

Ovat Imperátor. Dux ovat. Laetus ovat. Iúvenes ovántes. Lyra ovans. Lyrae ovántes. Mílitum symphónia ovans.

Infit modó. Modó infit légere. Infit ágere vigésimum annum. Ediscere infit. Infit sic. Sic infit meus Pater.

Defit dóminus Lucéro. Defit dóminus Oríve. Dóminus Espinósa defit.

FINIS.

BIBLIOTECA PUBLICA DE NUEVO LEON
MONTERREY